

常問問題： 雙語家庭

自從我的孩子開始上學，他比以前少了講話。

許多新的英語學生都會通過一個“沈默期”，他們不願意或無法用口頭溝通，雖然他們已經大概明白。他們還不太習慣講新的語言，因為他們口頭上表達自己的想法時還有一點困難，他們需要時間去傾聽別人的談話，消化他們所聽到的，並觀察他們同學的互動模式。雖然他們是沉默的，但這並不意味著他們沒有學習語言。

我的小孩可以從看電視學懂新的語言或多些詞彙嗎？

屏幕時間（看電視，玩電腦，平板電腦）是不能取代大家面對面的交流時間。通過面對面的交流，小孩能學習新的詞彙和不同的溝通技巧：輪流說話，互動環節和其他語言習慣。通過看電視，孩子雖然會學習到很多單詞，但缺少了真實交流的語境和長句子。



我會用母語和我的孩子講話，但是他／她只會用英文回答。
我可以怎樣做？

- 當孩子用母語，表揚他們的行為
- 自己時常用母語
- 不要勉強或懲罰小孩，多耐心教導。
- 讓學習和練習母語變得有趣。
- 讓孩子接觸多些母語的書本，電影，兒歌，和電腦遊戲。
- 製造機會讓您的孩子和其他人一起用母語交談。



當他們開始返學，我能怎樣幫助我的孩子繼續練習他/她的母語？

研究顯示，孩子應有堅實的母語基礎，這能幫助校前準備。當您的孩子開始上學，他們會被英文的環境包圍，這會最終令到孩子對母語，文化和家庭的聯繫減少。為了預防聯繫減少，研究建議：

- 自己時常用母語和小孩溝通
- 鼓勵孩子接觸多些與母語和有自己文化的東西。例如：書本，電影，兒歌，與食物。



我應該糾正我的孩子說話時的錯誤，讓他/她可以學會正確文法嗎？

家長和家人應該專注在孩子試圖溝通的事情，而不是糾正孩子說話的文法。這是最能支持孩子的語言發展。

- 您可以用正確的文法來回答和重複孩子想說的話。當您即時糾正孩子說話的文法，您會打斷孩子的思考過程。這會轉移他們的思考到正確的詞語，而不是他們正試圖傳達的信息。
- 當然，我們還可以使用一些稍微複雜，但還是簡單的語言讓孩子接觸。

當我的孩子帶了一本我不會看的書回家，我可以怎麼做？

最有意義的方式來與您的孩子共享一本書是利用它來與子女交談。假如您的孩子帶一本其他語言或無字的書回家，您可以運用圖片來編成故事。每個故事將會變得有趣和新奇。您也可以混合唱歌，滑稽的聲音和動作。有趣是最關鍵的。



 **tandem**TM
Partners in Early Learning

www.tandembayarea.org